轉載

# 越南華僑處境日劣

查越南華裔居民約一百萬人。其中在越南出生者五十餘萬人。生活素稱優異。自一九五五年底及一九五六年秋。越南政府先後公佈國籍法暨修改國籍法命令。並因貫徹執行此令辦理華僑強登記後。居越華人情形則開始逆轉。以後越南政府限制華僑之法令頻頒。居越同胞處境益苦。限制華僑之政令。苛細不勝畢舉。其影響大者。如一九五六年四月禁止華僑不動產買賣及商業牌稅在五百元越幣以上工商企業之轉移。須呈請核准。始得辦理。同年八月令飭西堤華僑教育會及華僑學校須以越籍華人爲校長。課程應以越南私立中學學制原則。完成登記手續始得開學。同年九月禁止非越籍華僑經紀雜貨等十一種行業。一九五八年公佈外僑出入境與居留期限之新令。其主要對像爲華僑。雖經中國國民政府之嚴重交涉。仍無改善希望。

今春越南總統吳廷琰訪台。一時中越邦交呈美景。然夕陽雖好。紅不多時。越南政府去年六月有解散越境各中華會館。並接管其所屬之學校、醫院。祠堂。公墓等公共財產之命令。被接收財產約值一千二百萬美元。七月又有解散西貢洗衣。牙醫。飲料。鐵工。牙刷。米廠磅工。入口商。製鞋等。十五個華商公會之措施。八月間令飭華文學校在每月十日以前呈報學校概況與教員學生之政治思想暨宗教信仰等。如兩月不報以自動停辦論。並規定自明年起全部越化。九月底復令飭所有未成年華裔兒童一律改用越名。此更爲越南政府欲急劇越化居越華人之進一步措施。

按居越華人亦如居留其他各地之華僑者然。克勤克儉。積銖累寸始有今日。建立在越之經濟基礎。執當地工商之牛耳。自屬事實。正所謂懷璧其罪。致引起越人之嫉忌。在昔法國統治時代。越人無奈之何。自越南獲得獨立。越昔日之所妬於華人者。乃一舉而發洩之。於是排斥華人之法例。陸續發生。所以報復宿怨者。亦已至矣。殊不知越南之國基初奠。經濟建設始在萌芽。需資金及人才協助建設者至多且切。此歧視華人之例一開。不特華裔人才及資金。逃避恐不及。即外人與外資。亦恐將裹足不前。蓋越南政府現在可以施諸華人者。將來未嘗不可以加諸其他外人外資。殷鑒具在。孰能無戒心。是越南政府所得者小而所失者實大。至居越華人百數十年協力建設越南。披荊斬棘。篳路藍縷。以至今日。其功實不可沒。兎未死而狗已烹。於道義上實不應爾。至特訂製法律以排斥某一特定種族之人。尤爲國際習例所不取也。

並曾任該埠同源會會長。三女皆已結婚。住本埠。均有建樹。又據稱。除撫養子女之外。黃二嫂由一九一六年起即獻身爲社會服務。貢獻良多。昨日除邀請黃二嫂之外。其家屬均被邀參加。

## 黃二嫂苦鬥 撫孤受讚揚

大埠訊。日昨下午本市女青年會會長布力乾治夫人。在華埠女青年會設茶會。特邀黃伯湘夫人參加。並聘其爲榮譽永久會員。據稱。黃夫人於一九零七年十五歲時即結婚來美。因其丈夫行二。人皆以黃二嫂稱之。育有子女四人。黃君於一九一一年去世。黃二嫂獨力維持家計。撫養子女。曾一度工作多至三處之多。備嘗艱苦。但黃二嫂經此奮鬥之後。苦盡甘來。現在其子黃啓熙爲一內科醫生。現在羅省埠醫學界及中外社團。均著盛名。

## 男子承認與人通姦 妻子要求三百萬金

合衆國際社羅省電。此間一名百萬富翁營造商。昨日在法庭承認曾與一卅二歲之離婚婦通姦。其妻已要求離婚。此人名裴茲。年五十五歲。謂曾與離婚婦布拉夫人數度通姦。妻子要求贍養費三百萬元　妻子曾控。在伊懷孕之時。丈夫誇言與其他婦女有姦情。但裴氏在庭上否認。彼稱。「我有了美貌的布拉夫人作伴。根本不需要其他婦女。」裴氏亦反控其妻與二名男子分別通姦。妻子則否認。

## 佛特公司一支票 三億餘萬元失金

美聯社倫敦電。美國佛特汽車公司。昨正式將一億餘英鎊（三三四，八六七，八〇七・六〇美元）英倫銀行支票一紙交付英方。取得英國佛特公司全部股權。此爲英國空前最高額支票。

## 坎城發現假美銀紙 警察捕捉一人

坎問頓加社電。坎城昨晚發現有美國假廿元銀紙。警察捕獲嫌疑犯一人。警察指在多朗多頃街東五百五十七號居住之威廉・鍾士。在一商店內買襪兩對。共值一元九角。交出美金廿元銀紙找換。取得零錢而去。隨後又在一烟店欲使用假銀紙。但該烟店主人有懷疑。稍加問話。鍾士即逃去。

警察將繼續查問是否有廿元之假美國銀紙在市區內出現。

長篇武俠小說

## 白髮魔女傳

・梁羽生著・

第十八回　寃獄毀長城　將星搖落　苦心護良友　劍氣騰空　式柒柒

卓一航以爲是白石道人。推開窗門。一個黑衣漢倏然跳了進來。衣裳破裂。面有血污。在微弱的菜油燈下。顯得十分可怕。卓一航吃了一驚。那人道：「卓兄噤聲。」卓一航瞧清楚了。這人竟然是岳鳴珂。

卓一航小聲問道：「你怎麽啦？」岳鳴珂一口把油燈吹滅。隔室的白石道人問道：「一航。你還未睡嗎？」岳鳴珂搖了搖頭。用手指着自己、又擺了擺手。示意卓一航不要說是他到來。卓一航道：「睡啦。我起來喝杯茶。師叔。你老人家也安歇吧。」說完之後。把門貼在岳鳴珂耳根說道：「我這師叔眞討厭！」和岳鳴珂躡手躡脚。脫了鞋子。躺到床上。兩人共一個枕頭。貼着耳邊說話。岳鳴珂說出了一段驚心動魄的事來！

原來熊廷弼能了遼東經略之後。繼任的袁應泰不是將才　滿州軍統帥努尔哈赤自統大軍。水陸俱進。一戰攻下瀋陽。再戰。攻下遼陽。袁應泰手下的兩員大將賀世賢尤世功被金兵（其時滿州尚未建「大清」國號。努兒哈赤自稱「大汗」。國號「金」。至皇太極始稱帝。）亂箭射死。袁應泰在遼陽城東北的鎮遠樓督戰。城破之後。舉火焚樓自殺。明朝邊防大軍。傷亡八九。潰不成軍。於是河東之三河堡等五十寨；古城、草河、新甸、寬甸、大甸、永甸、鳳凰、海州、蓋州、復州、金州等大小七十餘城。全被滿州軍攻佔。遼河以東。遂無完土！

經此一場大敗。明廷大震。朱田校想起了父皇之言。頓下決心。把以前彈劾熊廷弼的大臣盡都貶謫。派專使捧詔到湖北江夏。請熊廷弼復出。重任經略。復賜上方劍。可是話雖如此。實權仍不在熊廷弼手中。本來按朝廷制度。遼東經略節制三方。所謂「三方」乃是（一）廣寧巡撫。統率陸軍。（二）天津巡撫。（三）登萊巡撫。這兩個巡撫分統水師。而遼東經略則駐山海關。居中節制。熊廷弼建議以廣寧的陸軍制敵全力。而以天津登萊的水師分擾「遼東半島」。這便是明清戰史上有名的「三方布置策」。

卓一航頗知兵法。聽岳鳴珂談到熊廷弼所定的「三方布置策」後。道：「熊經略的是大將之才。這戰略攻守兼備。定得不錯呀！」


世界首創特效新藥『愛情藥』
不試此藥不是壯猛的男子
一搽此藥成個壯猛的男子
任你遍服補藥無效
一搽此藥當知奇妙
此藥能擴陽持久戰絕無妨害身體。
臨床實驗能保持長期享受性快樂。
促進控制早洩增添閨房樂趣。
使你的愛人達到最高性快感。
絕非誇大宣傳
用過包你搵買
‖ 此藥每罎五元，如欲購用，請將款寄來本公司，自當從郵付上 ‖
本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER, B.C.

月前辦到五加皮名酒荷蒙諸君垂愛瞬即沽清，特由港專運一批以酬諸君照拂之雅意，此外尚辦到其他名釀美不勝收幸爲留意焉
建元酒庄五加皮
參茸酒
張家清酒庄虎骨木瓜酒
梧州蛤蚧酒
五蛇豹狸酒
三蒸酒　糯米酒　常備應客
諸君光顧　無任歡迎
保証絕不掛上瓦樽壞樽任從選擇
壯筋强骨　祛風活絡　悅顏明目　舒經活血　益肺生津　補氣養血　調和氣血　健身延齡

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

黃炳超 BING C. WONG
專門商業會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10 TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431

經拾數年中西文經驗，代理各大小餐館、士多商店、旅館、及其他各類等會計數目，並且代填報入息稅，爲省顧客玉步按期上門服務，非常週到，取價從廉，不論埠內或埠外，祇用電話通知即行到訪不誤，同時免費供給個人商業發展意見

益有逢
FONG YOU YICK
261½ POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B. C. CANADA
眞醫痧粒症
止瀉膏每盒三元。小盒壹元半。肝胃氣痛丸每罎六元。胸有雷聲者忌用。皮膚溼毒瘙症及瘍科。疫症流行丸每罎六元。邪風腰膝骨痛丸每罎七元。跌打葯水王每罎三元。跌打散新傷內一服全愈每罎叁元。跌傷內久耐宜發廿年全愈每罎十元。黃胆症面眼俱黃者。補腎丸治者人日夜尿多者每罎七元。婦人經閉腹痛丸每樽十元。婦人經期肚痛丸每樽十元分前後。羊癲忽然倒臥口中吐痰丹每服卅五元。化呆至神丹每服五十元有三種。老人氣虛小便不出者每樽五元。眼生障膜散每樽七元。氣虛內障視物昏暗丸每樽十元。先銀付葯外埠寄費。貴客自備。各葯良濟堂代賣



電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.
代理老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

黃堃俠地保官事務所（在達雲大戲院二樓）
△代理機票船票各種保險簽証承寫文件
△代理鐵行東亞太平洋郵船
三月十五日由雲埠往港四月九日由港來雲埠
QUON H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.
事務所電話 MU 5-5831　住宅電話 RE 3-3202

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada
總批發　加拿大
長春參鹿酒。正鮮毛鷄酒。色味實量性。虔製得法。配合得宜。若以香加皮，雪花玫，來送禮。適得其時。尚有各種美酒。僑胞光顧。定然滿意。
福爾健腦補血良藥：本品具有醫療與滋補，强壯的功能。是中國大連化學製藥廠最新出品的製劑，用于醫藥臨床對傳染性肝炎，神經衰弱，貧血及動脉硬化症等有效。且爲滋補强壯補品，味道甜香適口，服后無副作用，適合老年，青年，婦女，嬰兒，常服能增强體質。主要成份。含大豆磷脂30%其中包括卵磷脂腦磷脂等。軟膠性每瓶450GM克三元八毛五仙。西名爲Phospholipin
各埠均有銷售，中西商店頗爲普遍，如買不到，函購即付歡迎代理。▲跌打風濕摩腰膏　每打八元　每張八毛
經銷處　雲埠　富利　域埠　廣濟堂　杏芳　福安榮
周岱英寓內　問經購藥「立刻答覆」

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
本號被委爲織行東亞太平洋郵船公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。故公司爲發展太平洋航務。將增設新船數艘。來往遠東航線。由雲埠開往遠東船期如後。
一九六一年三月十五日奧所華輪船　四月十日百基地輪船
七月八日謙馬利亞輪船　七月廿六日奧所華輪船
由港開來
一九六一年四月十四日朝山號輪　六月廿日謙馬利亞輪船
七月八日奧所華輪船
此外並得委權代理各公司車票機票「僑界仕女垂詢特表歡迎」
太平洋旅行社　林國良　陳固　啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補身各種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元式毛五及式元五毛
藥單小心配合　洗非非及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較鏡眼
專家
氏律古屋
A. Gerard Hirsohberg,
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829